

尚志钧本草文献全集

本草古籍
辑注丛书

· 第一辑

2018 年度国家古籍整理出版专项经费资助项目

尚元胜 尚云飞 尚元藕

尚志钧 / 辑注
任 何 / 整理

尚志钧
百年诞辰
典藏

补辑《肘后方》

【晋】葛洪撰 【梁】陶弘景增补
【金】杨用道再补 尚志钧辑校

北京科学技术出版社

补辑《肘后方》

【晋】葛洪撰 【梁】陶弘景增补 【金】杨用道再补

尚志钧辑校

北京科学技术出版社

贵州师范学院图书馆使用

本草古籍 辑注丛书

· 第一辑



尚志钧 / 辑注
尚元胜 尚云飞 / 整理
尚元藕 任何



2018年度国家古籍整理出版专项经费资助项目

尚志钧本草文献全集

图书在版编目 (CIP) 数据

本草古籍辑注丛书·第一辑·补辑《肘后方》/(晋)葛洪撰;(梁)陶弘景增补;
(金)杨用道再补;尚志钧辑校. —北京:北京科学技术出版社, 2019. 1
ISBN 978-7-5304-9983-2

I. ①本… II. ①葛…②陶…③杨…④尚… III. ①本草-中医典籍-注释
②方书-中国-晋代 IV. ①R281.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 268711 号

本草古籍辑注丛书·第一辑 补辑《肘后方》

辑 校: 尚志钧

策划编辑: 侍 伟 白世敬

责任编辑: 杨朝晖 张 洁 董桂红 白世敬 朱会兰 吴 丹

责任印制: 张 良

责任校对: 贾 荣

出 版 人: 曾庆宇

出版发行: 北京科学技术出版社

社 址: 北京西直门南大街 16 号

邮政编码: 100035

电话传真: 0086-10-66135495 (总编室)

0086-10-66113227 (发行部)

0086-10-66161952 (发行部传真)

电子信箱: bjkj@bjkjpress.com

网 址: www.bkydw.cn

经 销: 新华书店

印 刷: 北京七彩京通数码快印有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16

字 数: 451 千字

印 张: 25.5

版 次: 2019 年 1 月第 1 版

印 次: 2019 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5304-9983-2/R·2538

定 价: 600.00 元



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。
京科版图书, 印装差错, 负责退换。



《补辑〈肘后方〉》修订版序

《肘后方》是我国古代较早的一部医学方书。“肘后”是随身携带以备急时应用的意思。战国时医学家秦越人（扁鹊）游历各地行医时，就倡导“肘后方”的使用。到了3世纪初，东晋葛洪（281—341）根据秦越人遗意，从自己编集的《玉函方》中采其“单行径易、约而易验”“卒皆易得之药”，而成《肘后卒救方》（后名《肘后救卒方》，又名《肘后备急方》）。

到了梁代，陶弘景（456—536）将葛氏原本的86首（篇）并为79首，增加22首，共为101首，并分为上、中、下3卷，上卷35首治内病，中卷35首治外发病，下卷31首治为物所苦病，又将书名改为《补阙肘后百一方》。陶氏原以红字和黑字将葛氏原方与自己补入方进行区别。由于此书的实用价值很大，各个朝代均有传抄或翻刻，终致葛、陶二氏所撰方混合不易分辨，而内容的遗漏、重复和讹误增加。

金皇统四年（1144）杨用道得辽乾统年间（1101—1110）的刊本，添附得自唐慎微《证类本草》的部分方子，改名《附广肘后方》，是为现存各种版本《肘后方》的祖本。

《肘后方》是一本价值很高的古方书，自唐宋以来，就被《外台秘要》《艺文类聚》《本草图经》《本草纲目》等许多著名医学文献所引用，并在北宋时传到海外邻国刊行。它着眼于临床急症的诊断和救治，所收录方药简、便、廉而卓有效

验，充分反映了为劳苦人民群众服务的精神；其收录的方书多半已散佚，端赖此书而存其大概；在录方的同时，每病都谈及病候，略记病原，明其治法；对天花、沙虱和猢狲（疯狗）啮人等传染性疾病，早在 1600 多年前就有了清楚的认识；而对常山、青蒿治疟，麻黄止咳，大黄泻下，密陀僧防腐，赤石脂收敛，以及雄黄和艾消毒等的记载，都符合现代科学的认识。至今《肘后方》仍是临床和医药史科研工作者不可多得的参考书。

遗憾的是，现存的《肘后方》体例不一，句法难解，以及缺漏、误刻太多，给读者带来太多的疑惑和不便。

1955 年商务印书馆曾根据明正统道藏本（涵芬楼影印）、明嘉靖甲寅吕颀刊本、明万历李枏刊本、清乾隆四库全书写本、清道光庚寅徐逸堂刊本、清道光戊申瓶花书屋刊本、清道光刊六醴斋医书本、清光绪丙午刊道藏辑要本这八种刊本进行整理，出版了《葛洪肘后备急方》铅印本。这个铅印本的“出版说明”中记载，这八种刊本“内容基本相同，字句间互有出入，有的本子间有大段的脱漏和残缺，或页次倒置。本书共分七十三篇，自第四十四至四十六篇，原书均缺，目录中未载有篇名；第三十七篇‘治肠痈肺痈方’则有篇名而无文字；第三十八篇‘治卒发丹毒火恶毒疮方’及第三十九篇‘治痂癬疥漆疮诸恶疮方’则又均有文字而无篇名，且中间似有缺漏。原书个别的地方，间有重复的叙述，这些缺误，各本均未有校正和注释，所以，我们还不能肯定哪种本子刻印得最精确”。

商务印书馆最终是根据涵芬楼影印明正统道藏本，并参考其他七种本子校正脱误后重排的，并指出“本书体例的不一致，句法的难解，以及许多的缺漏、误刻，说明了还需要做进一步的整理”。此铅印本在 1963 年由人民卫生出版社重印过，内容未有改进。至于人民卫生出版社在 1956 年影印以后多次加印的《肘后备急方》，所用底本乃是上述商务版《葛洪肘后备急方》“出版说明”中提到过的“明万历李枏刊本”，其残缺和脱误依旧。

我在数十年的医药学文献研究过程中，涉猎浩瀚的古医书、古本草、古方书，在辑复和整理《新修本草》《神农本草经》《名医别录》诸古籍之余，有意辑补和整理《肘后方》这部对我国古代医学和民间单验方传统经验有过深远影响的古方书。

1961—1966 年我从《外台秘要》《千金方》《太平御览》《证类本草》《医心方》《本草纲目》等书找得注记为“肘后”而《肘后方》现存本中未见的 1265 条方子，其数量与今存本的 1392 条相差不多。与此同时，对商务印书馆和人民卫生

出版社影印出版的现存本《肘后方》，用其他诸书进行旁校，使书中许多缺漏、误刻得以改正。例如现存本中的“若田舍贫家。此药可酿。拔葵及松节。松叶皆善”一条，据《外台秘要》改为“若田舍贫家无药，可酿拔葵及松节、松叶，皆善。”

经我补辑整理的《肘后方》，1983年由安徽科学技术出版社出版时，取名《补辑〈肘后方〉》，强调了补辑1265条佚方的特点。《补辑〈肘后方〉》问世以后，国内外医史、中医药学文献工作者对此项补辑工作给予了肯定，同时也指出了某些欠妥的处理方法，由此推动我和刘大培君在第一版的基础上，加以改进。

在第一版中，我在收纳补辑所得1265条佚方时，为了使今存本中实有的69篇，扩展到陶弘景《补阙肘后百一方》的101篇，我趁补辑所得方内容远远超过今存本篇目之机，主观地添设了32个篇目，使之牵合了陶弘景的“上卷三十五首治内病，中卷三十五首治外发病，下卷三十一首治为物所苦病”的情况。事实上陶氏当初的101篇篇目早已失传，新立的篇目肯定有臆断之处；而且将现存本各条与辑佚所得各条打乱重排，使读者看不出哪些是现存本的、哪些是补辑的，确有不妥。所以在这次修订再版时，在现存本原有篇目下，首列现存方，次列辑佚方，并有明确标志。至于辑佚方中的泌尿系统疾病、妇科病、儿科病等49个专题篇名，在各加〔辑佚方〕标志后，附载于现存本有关或相近篇之后。

此外，第一版曾因杨用道所加“附方”乃宋代方子，非葛、陶二人固有，故全部删除。方家认为，“附方”虽非《肘后方》原方，但它们毕竟是宋以前的古方，只要明确是杨氏“附方”，保留下来仍不失参考价值，故修订版已予恢复。不过读者在引用“附方”时要注意，不能简单地注以“肘后”，因它不是《肘后方》原方，而是从宋代《证类本草》中转录来的。朝鲜金礼蒙等所纂《医方类聚》中就误以杨用道增添的宋代方子为《肘后方》的原方。又如《本草纲目》卷15梹耳条附方载“误吞铜钱”方，下注出“肘后方”。查《肘后方》卷6附方中有此方，注明出“杨氏产乳”。《证类本草》卷8梹耳实附方载有此方，亦注出“杨氏产乳”。由于杨用道将《证类本草》中“杨氏产乳”方录入“肘后附方”中，《本草纲目》未加分析，转录此方时，遂误注出典为“肘后方”。

历代中医古籍中，均有一些现代科学尚不能解释的问题，或许是因为受历史条件的限制夹杂了一些不科学的内容，希望读者根据辩证唯物主义观点，认真研究并弃芜取精，在弘扬传统医学成就的同时，推动中医药学的提高和发展。

对《补辑〈肘后方〉》的修订工作，尚元藕同志给予大力协助，谨致谢忱。我们虽尽绵薄，做了一点工作，但可能仍有不当和疏漏之处，敬希读者指正。

尚志钧

于皖南医学院弋矶山医院本草文献研究室

1995年10月20日



修订编辑校说明

(一) 本书在 1983 年版补辑本的基础上，添加杨用道“附方”，按 1956 年人民卫生出版社影印《肘后备急方》目次编排。在各篇题下，分为三项：第一项为《肘后方》今存方，第二项为辑佚方，第三项为附方。共计含原方 1392 个，佚方 1265 个，附方 613 个。有很多佚方在原书无篇题归类时，即在性质相近的篇题以下，在标明辑佚方同时，另设篇题列出。

(二) 每篇中，将诸方首端有关主治证候的文字用黑体字排出，权充后列诸方的子目。这样既不增损原本文字，又便于读者查看。

(三) 各篇末“文献及校勘”中所用书名均沿袭 1983 年版补辑本所用的简称，其全称及所据版本如下。

《金匱》，汉·张仲景《金匱要略方论》，1956 年人民卫生出版社影印本。

《注解伤寒论》，汉·张仲景原著，金·成无己注解，1955 年商务印书馆出版。

《肘后方》，晋·葛洪《肘后备急方》，1956 年人民卫生出版社影印本。又，1955 年商务印书馆铅排版，简称商务本《肘后方》。“文献及校勘”中所注《肘后方》××页，均指人民卫生出版社影印本页码。

《外台》，唐·王焘《外台秘要》，1955 年人民卫生出版社影印本。

《艺文类聚》，唐·欧阳询撰，1965 年中华书局出版。

《太平御览》，宋·李昉等《太平御览》，1960 年中华书局影印本。

《证类》，宋·唐慎微《重修政和经史证类备用本草》，1957年人民卫生出版社影印本。

《医心方》，日本丹波康赖撰，1957年人民卫生出版社影印本。

《幼幼新书》，宋·刘昉撰，明万历十四年丙戌（1586）陈氏颂祝堂木刻本。

《纲目》，明·李时珍《本草纲目》，1977—1981年人民卫生出版社出版。

（四）同一方子见引于几本书时，以最早本为底本，以后出者为参考本。一般以《外台》《医心方》为底本较多，《证类》次之，《纲目》仅供参考用。

（五）在现存《肘后方》中，某些方子由于舛错、脱漏、字误及断句欠妥，造成句法难解，仍沿袭1983年版补辑校正。



编校说明

（一）本书为尚志钧先生辑注的本草古籍。本次整理以尚志钧先生已出版的图书《补辑〈肘后方〉》为基础书稿。

（二）尚志钧先生原书有简化字，也有繁体字，本次统一使用简化字编排。对书稿进行编辑加工时，主要依据国家语言文字工作委员会文字规范文件（《简化字总表》《异体字整理表》等）的规定以及《汉语大字典》的相关释义，在不影响原义的情况下，将书稿中的繁体字、异体字、通假字等改为现行规范字。但对以下情况做变通或特别处理。

1. 简化字可能使字义淆错或不明晰的，不予简化。如中医病名“癥瘕”之“癥”不简化为“症”，禹餘糧之“餘”只简化为“馀”而不作“余”。

2. 《异体字整理表》等归并不当或关系有歧见的异体字，不做简单归并。如《异体字整理表》将“剉”并入“锉”，但中草药切制古只作“剉”，与“锉”使用的工具、加工的方式与结果都不相同，故不予归并；“鱣”与“鼈”“鳢”二字有关，不易确定古书中的指向，故保留原字。

3. 古书中的特有、习惯表达，不改为现代用字。如中医濡脉，“濡”同“软”，但“濡”字习用，故不改“软”。他如“文”不改“纹”。

4. 同一物名，若古今用字不同，作者已出注说明者，不予改动。尚志钧先生摘录古籍药名时为尊重古籍文字原貌，所写药名与现代规范药名不同者，也不做改

动，如“芒消”“杏人”“黄耆”等。

（三）对于书稿中的明显的错别字以及常识性错误，编加时直接予以改正，不予出注。

（四）本书涉及诸多古籍，为方便阅读，对部分本草古籍使用简称。如《本草纲目》简称为《纲目》，《外台秘要》简称为《外台》，《肘后备急方》简称为《肘后方》，等。

（五）书稿中部分引文前后不对应，但由于无从查证尚志钧先生当时所用版本，故尽量尊重原书，不予改动。

在本书的编辑整理过程中，得到了尚志钧先生弟子郑金生研究员以及国内多位中医文献学者、古籍出版专家的悉心指教。由于本书体量巨大，且出版时间紧促，编辑水平有限，疏漏谬误，恐所难免，欢迎广大读者批评指正，以期再版更正。



葛洪《肘后备急方》序

（亦名《肘后卒救方》，隐居又名《补阙肘后百一方》）

抱朴子丹阳葛稚川曰：余既穷览坟索，以著述余暇，兼综术数，省仲景、元化、刘戴秘要、金匱、绿秩、黄素方，近将千卷。患其混杂烦重，有求难得，故周流华夏九州之中，收拾奇异，捃拾遗逸，选而集之，便种类殊，分缓急易简，凡为百卷，名曰《玉函》。然非有力，不能尽写。又见周、甘、唐、阮诸家，各作备急，既不能穷诸病状，兼多珍贵之药，岂贫家野居所能立办。又使人用针，自非究习医方，素识明堂流注者，则身中荣卫尚不知其所在，安能用针以治之哉！是使鳧雁摯击，牛羊搏噬，无以异也。虽有其方，犹不免残害之疾。余今采其要约，以为《肘后救卒》三卷，率多易得之药，其不获已须买之者，亦皆贱价草石，所在皆有；兼之以灸，灸但言其分寸，不名孔穴，凡人览之，可了其所用；或不出乎垣篱之内，顾眄可具，苟能信之，庶免横祸焉。世俗苦于贵远贱近，是古非今，恐见此方，无黄帝、仓公、和、鹊、踰跗之目，不能采用，安可强乎！



华阳隐居《补阙肘后百一方》序

太岁庚辰（即公元 500 年）隐居曰：余宅身幽岭，迄将十载，虽每植德施功，多止一时之设。可以传方远裔者，莫过于撰述。见葛氏《肘后救卒》，殊足申一隅之思。

夫生民之所为大患，莫急乎疾疹，疾疹而弗治，犹救火不以水也。今辇掖左右，师药易寻，郊郭之外，已自难值，况穷村迥陌，遥山绝浦，其间天枉，焉可胜言。

方术之书，卷秩徒繁，拯济盖寡，就欲披览，回惑多端。抱朴此制，实为深益。然尚有阙漏，未尽其善，辄采集补阙，凡一百一首，以朱书甄别，为《补阙肘后百一方》。于杂病单治，略为周遍矣。

昔应璩为百一诗，以箴规心行。今余撰此，盖欲卫辅我躬。且《佛经》云：“人用四大成身，一大辄有一百一病”。是故深宜自想，上自通人，下达众庶，莫不各加缮写，而究括之。

余又别撰《效验方》五卷，具论诸病证候，因药变通，而并是大治，非穷居所资，若华轩鼎室，亦宜修省耳。葛氏序云：可以施于贫家野居，然亦不止如此。今缙绅君子，若常处闲佚，乃可师药有方；或从禄外邑，将命远途，或祇直禁闱，晨宵闭隔，或羁束戎阵，城垒严阻，忽惊急仓卒，唯拱手相看，孰若便探之枕笥，则可庸竖成医。故备论节度，使晓然无滞（自“夫生民之所为大患”到“使晓然

无滞”一段，系以《艺文类聚》卷75方术部疾条所引“梁陶弘景肘后百一方序”文为底本的），一披条领，无使过差也。

寻葛氏旧方，至今已二百许年，播于海内，因而济者，其效实多。余今重以赅要，庶亦传之千祀，岂止于空卫我躬乎？

旧方都有八十六首，检其四蛇两犬，不假殊题；喉舌之间，亦非异处；入豕御气，不足专名；杂治一条，犹是诸病部类。强致殊分，复成失例。今乃配合为七十九首，于本文究具都无忖（疑为“寸”）减。复添二十二首，或因葛一事，增构成篇；或补葛所遗，准文更撰，具如后录。详悉自究，先次比诸病，又不从类，遂具劳复在伤寒前，霍乱置耳目后；阴易之事，乃出杂治中；兼题与篇名不尽相符，卒急之时，难于寻检，今亦复其铨次，庶历然易晓。其解散、脚弱、虚劳、渴利、发背、呕血，多是贵胜之疾。其伤寒中风，诊候最难分别，皆应取之于脉，岂凡庸能究。

今所载诸方，皆灼然可用，但依法施治，无使违逆。其痈疽、金疮，形变甚众，自非具方，未易根尽。其妇女之病、小儿之病，并难治之，方法不少，亦载其纲要云。

凡此诸方，皆是撮其枢要，或名医垂记，或累世传良，或博闻有验，或自用得力，故复各题秘要之说，以避文繁。

又用药有旧法，亦不复假事事谄诏，今通立定格，共为成准。

凡服药不言先食者，皆在食前。应食后者，各自言之。

凡服汤云三服、再服者，要视病源准候，或疏或数，足令势力相及。

毒利药，皆须空腹。补泻其间，自可进粥。

凡散日三者，当取旦、中、暮进之。四五服，则一日之中量时而分均也。

凡下丸散，不云酒水饮者，本方如此，而别说用酒水饮，则是可通用三物服也。

凡云分等，即皆是丸散，随病轻重所须，多少无定。铢两三种五种，皆分均之分两。

凡云丸散之若干分两者，是品诸药宜多宜少之分两，非必止于若干分两。假令日服三方寸匕，须差止，是三五两药耳。

凡云末之，是捣筛如法。咬咀者，皆细切之。

凡云汤煮取三升，分三服，皆绞去滓而后酌量也。

字：方中用鸟兽矢作矢字，尿作溺字，牡鼠亦作雄字，乾作干字。

凡云钱匕者，以大钱上全抄之；若云半钱，则是一钱抄取一边尔，并用五铢钱也。

方寸匕，即用方一寸抄之可也。

刀圭准如两大豆。

炮、熬、炙、洗、治诸药：凡用半夏，皆汤洗五六度去滑；附子、乌头，炮，去皮，有生用者，随方言之；矾石熬令汁尽；椒皆出汗；麦门冬皆去心；丸散用胶皆炙；巴豆皆去心皮，熬，有生用者，随而言之；杏仁去尖皮，熬，生用者言之；葶苈皆熬；皂荚去皮子；藜芦、枳壳、甘草皆炙；大枣、梔子擘破；巴豆、桃、杏人之类，皆别研捣如膏，乃和之；诸角皆屑之；麻黄皆去节。

凡汤中用芒消、阿胶、饴糖，皆绞去滓，内汤中，更微煮令消。红雪、朴消等，皆状此而入药也。用麻黄即去节，先煮三五沸，掠去沫后，乃入余药。

凡如上诸法，皆已具载在余所撰《本草》（即《本草经集注》）上卷中。今之人有此《肘后百一》者，未必得见《本草》，是以复疏方中所用者载之。此事若非留心药术，不可尽知，则安得使之不僻缪也。

案病虽千种，大略只有三条而已。一则脏腑经络因邪生疾，二则四肢九窍内外交媾，三则假为他物横来伤害。此三条者，今各以类而分别之，贵图仓卒之时，披寻简易故也。今以内疾为上卷，外发为中卷，他犯为下卷，具列之云：上卷三十五首治内病，中卷三十五首治外发病，下卷三十一首治为物所苦病。



杨用道《附广肘后方》序

昔伊尹著汤液之论，周公设医师之属，皆所以拯救民疾，俾得以全生而尽年也。然则古之贤臣爱其君，以及其民者，盖非特生者遂之而已，人有疾病，坐视其危苦，而无以救瘵之，亦其心有所不忍也。仰惟国家受天成命，统一四海。主上以仁覆天下，轻税损役，约法省刑，蠲积负，柔远服，专务以德养民，故人臣奉承于下，亦莫不以体国爱民为心，惟政府内外宗公，协同辅翼，以共固天保无疆之业，其心则又甚焉于斯时也。盖民罹兵火，获见太平，边境宁而盗贼息矣，则人无死于锋镝之虑；刑罚清而狴犴空矣，则人无死于桎梏之忧；年谷丰而蓄积富矣，则人无死于沟壑之患，其所可虞者，独民之有疾病夭伤而已。思亦有以救之，其不在于方书矣乎，然方之行于世者多矣。大编广集，奇药群品，自名医贵胄，或不能以兼通而卒具，况可以施于民庶哉。于是行省乃得乾统间所刊肘后方善本，即葛洪所谓皆单行径易，约而已验，篱陌之间，顾眄皆药，家有此方，可不用医者也。其书经陶隐居增修而益完矣，既又得唐慎微《证类本草》，其所附方，皆洽见精取，切于救治，而卷帙尤为繁重，且方随药著，检用卒难，乃复摘录其方，分以类例。而附于肘后随证之下，目之曰《附广肘后方》，下监俾更加雠次，且为之序，而刊行之，方虽简要，而赅病则众。药多易求，而论效则远，将使家自能医，人无夭横，以溥济斯民于仁寿之域，以上广国家博施爱物之德，其为利岂小补哉！皇统四年十月戊子，儒林郎汴京国子监博士杨用道谨序。



《葛洪肘后备急方》段序

医有方古也。古以来著方书者，无虑数十百家，其方殆未可以数计。篇帙浩瀚，苟无良医师，安所适从。况穷乡远地，有病无医，有方无药，其不罹夭折者几希。丹阳葛稚川，夷考古今医家之说，验其方简要易得，针灸分寸易晓，必可以救人于死者，为《肘后备急方》。使有病者得之，虽无韩伯休，家自有药；虽无封君达，人可为医，其以备急固宜。华阳陶弘景曰：葛之此制，利世实多，但行之既久，不无谬误。乃著《百一方》（即《补阙肘后百一方》），疏于备急之后，讹者正之，缺者补之，附以炮制服食诸法，纤悉备具。仍区别内、外、他犯为三条，可不费讨寻，开卷见病，其以备急益宜。葛、陶二君，世共知为有道之士，于学无所不贯，于术无所不通，然犹积年仅成此编。盖一方一论，已试而后录之，非徒采其简易而已。人能家置一帙，遇病得方，方必已病，如历卞和之肆，举皆美玉；入伯乐之厩，无非骏足，可以易而忽之邪。葛自序云：人能起信，可免夭横，意可见矣。自天地大变，此方湮没几绝，间一存者，必以自宝，是岂制方本意。连帅乌侯，夙多疹疾，宦学之余，留心于医药。前按察河南北道，得此方于平乡郭氏。郭之妇翁，得诸汴之掖庭。变乱之际，与身存亡，未尝轻以示人，迨今而出焉，天也。侯命上工刻之，以趣其成，惟恐病者见方之晚也。虽然方之显晦，而人之生死休戚系焉，出自有时，而隐痛惻怛，如是其急者，不忍人之心也。有不忍人之心，斯有不忍人之政矣，则侯之仁斯民也，岂直一方书而已乎。方之出，乃吾仁心之发见者也。因以序见命，特书其始末，以告夫未知者。至元丙子季秋稷亭段成己题。